

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 27:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I na stronę drugą piętnaście łokci osłon (wraz z) ich trzema słupami i trzema podstawami.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	i piętnaście łokci zasłon na trzech słupach z ich trzema podstawami — z drugiej strony.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Po drugiej stronie będą zasłony na piętnaście <i>łokci</i> , a do tego trzy słupy i trzy podstawki.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Na drugiej zaś stronie opon piętnaście łokci; słupów ich trzy i podstawków ich trzy.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	a na drugiej stronie będą opony mające piętnaście łokci, słupy trzy i także wiele podstawków.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Także zasłony drugiej ściany bocznej będą miały piętnaście łokci oraz trzy słupy i trzy podstawy.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Tak samo na drugą stronę piętnaście łokci zasłon oraz ich trzy słupy i ich trzy podstawy.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	I na drugą stronę piętnaście łokci zasłon, do nich trzy słupy i trzy podstawy.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	i z drugiej strony również zasłonę o długości piętnastu łokci, trzy słupy i trzy podstawki.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	na drugą zaś stronę również piętnaście łokci zasłony, trzy słupki i trzy ich podstawki.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Na drugim odcinku piętnaście [ama długości] tkanin, ich trzy słupy i ich trzy podstawy.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І друга сторона завис висота п'ятнадцять ліктів: їх стовпів три, і їх стояків три.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Nadto dla drugiego skrzydła piętnaście łokci osłony, trzy jej słupy i trzy ich podłupia.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I z drugiej strony będzie zasłon na piętnaście łokci; ich słupy będą trzy i ich podstawy z gniazdem trzy.